



Fachwerkmantik im Abendlicht.

Bild: Neu

Mit starken Waden und ganz ohne Doping

Zwingenberger Radler rollen in diesem Jahr nach Mallorca / 1400 Kilometer lange Route

Von unserem Mitarbeiter
Thomas Tritsch

Zwingenberg. Auf der Wäscheleine hinterm Haus flattern die Trikots im Wind. Kein Zweifel: dies ist ein Radlerhaushalt. Kein Profi-Refugium, aber die gemütliche Homebase eines leidenschaftlichen Amateurs.

„Wie schnell doch so ein Jahr vergeht“, meint Jürgen Nickels an der Haustür und schiebt im gleichen Atemzug hinterher: „Wir müssen noch ganz schön arbeiten.“ Denn am 15. September wird sich für fünf Zwingenberger Freizeit-Radsportler ein lang gehegter Wunsch erfüllen: Mallorca auf dem Sattel. Zirkum 1400 Kilometer ist die spanische Urlaubsinsel von daheim entfernt. Und das Training hat gerade erst begonnen.

Nach dem Partnerstadt-Doppelpack Brishgella (2005) und Eckartsberga im letzten Jahr will es das Team von Zwingenberg aus bis nach Barcelona schaffen, um dort mit der Fähre nach Palma überzusetzen. Es warten zwölf Etappen à 120 bis 160 Kilometer, die hoch gewachsenen Pyrenäen und ein paar sonnige Tage im Kreise der Familie. Bis dahin müssen es die Sportler aber richtig krachen lassen: mehrmals die Woche Trainingsfahrten, dazu längere Ganztagestouren am Wochenende. Die Muskeln und Sehnen wollen bestens präpariert sein, damit den Radlern nicht unterwegs der Saft ausgeht.

Fünfköpfiges Team

Jürgen Nickels bleibt cool. Die Form ist das einzige, an dem noch gefeilt wird. Logistisch ist die Reise unter Dach und Fach. Die Hotels sind gebucht, die Route ist fix, das Team steht. Neben Nickels strampeln Friedel Demel, Karl-Heinz Kilian, Bruno Machleid und Wolfgang Schellhaas. Bewährte Kollegen, die bereits auf den ver-

gangenen Touren Teamgeist und Verschwörungswillen bewiesen haben.

Als Begleiter und technischer Support wird der Tross von Fünf-Sterne-Fahrer Hannes Heidrich und seinem neuen Copiloten Hans-Dieter Schellhaas ergänzt. Die beiden fahren im Auto mit und bilden die gewohnt zuverlässige mobile Versorgungsstation. Die neuen, blau-roten Trikots sind gestylt, die Sponsoren im Boot. Wenn alles klappt, werden die Zwingenberger am 26. September auf die Insel schwimmen.

Die Zeichen stehen gut: Bei den vergangenen Touren hatten die Radfahrer das Glück im Gepäck. Gesundheitliche und technische Defekte blieben aus. Die einzige Panne überhaupt war ein platter Reifen am Rad von Bruno Machleid. Der Malle-Trip ist noch besser organisiert als die bisherigen Fernreisen. Neben den üblichen Mobiltelefonen ist das Team mit Navigationsgeräten ausgestattet. „Verfahren sollten wir uns also eher nicht“, lacht Nickels. Die Radler wissen, wo sie sind und wo sie hinfahren wollen. Und sie kennen die Herausforderung. „In Frankreich könnte es windig werden“, lautet die Prognose für das Rhône-Gebiet.

Nach dem Start am Löwenplatz bricht der Tross Richtung Sasbach-Obersbach auf. Dann geht's weiter nach Mühlheim-Niederweiler und Besançon. Bereits 400 Kilometer auf dem Buckel, rollen die Zwingenberger über Serrières und Bollène nach Lunel und Nabonne. Von dort geht es am 23. nach Figueres, wo eine Abstecher ins Dalí-Museum angedacht ist.

Nach dem Start am Löwenplatz bricht der Tross Richtung Sasbach-Obersbach auf. Dann geht's weiter nach Mühlheim-Niederweiler und Besançon. Bereits 400 Kilometer auf dem Buckel, rollen die Zwingenberger über Serrières und Bollène nach Lunel und Nabonne. Von dort geht es am 23. nach Figueres, wo eine Abstecher ins Dalí-Museum angedacht ist.

Nach dem Start am Löwenplatz bricht der Tross Richtung Sasbach-Obersbach auf. Dann geht's weiter nach Mühlheim-Niederweiler und Besançon. Bereits 400 Kilometer auf dem Buckel, rollen die Zwingenberger über Serrières und Bollène nach Lunel und Nabonne. Von dort geht es am 23. nach Figueres, wo eine Abstecher ins Dalí-Museum angedacht ist.

Stopp in Lloret de Mar

Im Badeort Lloret de Mar werden die Kilometerfresser von ihrem Bekannten Leonhard Pfeiffer empfangen – in dessen Haus soll ein zünftiger spanischer Abend die letzten Reserven mobilisieren. Danach lockt Barcelona, wo am 26. September bereits das „Traumschiff“ auf die Insel wartet: die Fähre nach Palma de Mallorca.

Auf der wird auch der 68. Geburtstag von Karl-Heinz Kilian gefeiert. Nach drei Tagen auf Mallorca bricht das Team am 29. zur Rückreise auf. Die Ehefrauen fahren an den Flughafen, die Radler an den Hafen – dort auf die Fähre und allesamt auf vier Rädern zurück in die Heimat, wo die Radler im Laufe des Tages am Melibokus erwartet werden. Nach einer kurzen Erholungspause wollen die Radler wieder eine Bilder-Nachlese veranstalten.

Aus aktuellem Anlass erwähnenswert ist auch die Notiz, dass die Zwingenberger Radamateure streng nach dem deutschen Reinheitsgebot auf Touren kommen: Hefeweizen statt Erythropoetin (EPO). Klingt und schmeckt auch besser. Davon soll reichlich im Anhänger mitgenommen werden, wo auch ein Ersatzfahrrad und diverse Reparatursets untergebracht sind. Bis zur Heimreise muss das Bier getrunken sein, damit die Bikes genügend Platz haben. Auch bei diesem Punkt strahlt Jürgen Nickels eine schonungslose Zuversicht aus.

Haschisch bei 18-Jährigem entdeckt

Zwingenberg. Die Heppenheimer Regionale Kriminalinspektion ermittelt gegen einen 18-jährigen Zwingenberger wegen Verdacht auf Handel mit Haschisch und Marihuana. Bei der Durchsuchung seiner Wohnung hatten die Fahnder neun Gramm

Haschisch sicherstellen können, weitere 50 Gramm hatte der Beschuldigte beim Eintreffen der Beamten durch ein Dachfenster in den Vorgarten geworfen. Der 18-Jährige muss sich jetzt in einem Strafverfahren verantworten.

AWO lädt ein zu Spiel und Spaß

Zwingenberg. Der Ortsverein Zwingenberg der Arbeiterwohlfahrt (AWO) lädt für Dienstag, 19. Juni, ab 14 Uhr zum gemütlichen Beisammensein mit Spiel und Spaß in den Saal des Alten Amtsgerichts ein. Die Erst- und Zweitplatzierten aller Gruppen beim Würfelspiel erhalten ein kleines Präsent. Für die Bewirtung der Gäste sorgen die Damen des Vorstandes.

Seniorentreff bei „Freude im Alter“

Zwingenberg. Der Seniorenclub „Freude im Alter“ lädt für Donnerstag (14.), um 14.30 Uhr zum monatlichen Seniorennachmittag ein. Vertreter der Polizei geben nützliche Tipps für den Alltag.

Der Fahrdienst wird wie immer organisiert, teilt die Vorsitzende Erika Kissel mit. Freunde und Gäste sind willkommen.

Anzeige

BA Gewinnspiel

Jede Woche verlost der **BERGSTRÄSSER ANZEIGER** 2 Einkaufsgutscheine im Wert von je 50 Euro

Und so wird's gemacht:
Namen der abgebildeten Firma notieren und bis kommenden Montag einsenden an:
BERGSTRÄSSER ANZEIGER Pressehaus am Ritterplatz
64625 Bensheim

Herzlichen Glückwunsch!
Die Gewinner der letzten Veranstaltung:
Maria Zenker **Beate Brand**
Obergasse 12 Goethestraße 7
64625 Bensheim 64683 Einhausen

Alle richtigen Einsendungen nehmen an der Verlosung teil. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Die Gutscheine können im Pressehaus am Ritterplatz, Rodensteinstraße 6, abgeholt werden.

Optik Neumann
Ihr Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen
Römerstraße 4
64653 Lorsch
Telefon 0 62 51/5 67 99
www.neumann-optik.de
optik.neumann@t-online.de

HOTEL - RESTAURANT Poststube
und Schlossberg-Stube
Inhaber Fam. Schittenhelm
64625 Bensheim-Auerbach
Schlossstraße 28-30
Tel.: 06251 / 72987
Gartenterrasse
Party- und Schlemmerservice
www.poststube.de



„REBEW DOSCHEHMUN“

Erkennen Sie das abgebildete Unternehmen?

Kleine Hilfe: · Die Buchstaben ergeben, in die richtige Reihenfolge gebracht, den Firmennamen.
· Die umstehenden Anzeigen helfen Ihnen weiter.

Lösungswort: _____

Name: _____

Wohnort/Straße: _____

Telefonnr. (für Rückfragen): _____

Küchen Religi
Radio Elektro
Ihr Partner mit dem 1 A-Service
Kauf und Service
gehören zusammen
Lautertal - direkt an der B 47
Telefon (0 62 51) 8 43 70

Optik Siekmann
Kaiser-Wilhelm-Platz 5a
64653 Lorsch
Telefon (0 62 51) 5 75 11

Alles fürs Bett
Daunenbetten
Matratzen
Bettwäsche
RETTIG
Mode- & Bettenhaus
Bensheim, Mathildenstr. 34
Tel. 062 51/6 9123

Restaurant HELIAS
Mittagsbuffet 7,80 €
Mo. bis Fr. 11.30 - 14.30 Uhr
Griechisches Abendbuffet
Mittwoch von 18 - 21 Uhr
Berliner Ring
Bensheim · Telefon 66780
Öffnungszeiten täglich 11.30 - 14.30 und 17.30 - 24.00 Uhr · Kein Ruhetag

GENERALI
Versicherungen
Brouwer Finanzdienstleistung
Hauptagentur
■ Attraktive und innovative Produkte
■ Persönliche, individuelle Beratung und kompetentes Service
■ Schnelle, unbürokratische Abwicklung im Schadenfall
■ Ein familienfreundliches Büro mit Kinderecke
Heidelberger Str. 14, Bensheim
Tel. (0 62 51) 58 01 07 · Fax (0 62 51) 58 01 06
marco.brouwer@service.generalide

Passbilder sofort
mit **Monitorkontrolle!**
PHOTO PORST
Bensheim · Hauptstraße 64

WEBER
schuh moden
Bensheim
Obere Fußgängerzone

Carinas
Schmuck & Edelsteine
Goldschmuck · Silberschmuck
Trauringe · Stahlschmuck
Bernsteinschmuck · Steinschmuck
Darmstädter Straße 38
64625 Bensheim
Telefon (0 62 51) 85 58 03
info@carinas24.com
www.carinas24.com
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 9-13 Uhr, 14-18 Uhr
Sa.: 10-15 Uhr

Gasthaus Nzum Schneckenberg
Gutbürgerliche, deutsche Küche,
idyllische Sonnenterrasse
Öffnungszeiten:
täglich ab 17.30 Uhr
Sonn- und Feiertags
ab 11.30 Uhr
Dienstag Ruhetag
Campingplatz - Gronau
Telefon (0 62 51) 6 71 98

MODEHAUS Schleinkofer
Rodensteinstraße 12
am Ritterplatz
Bensheim
Tel. 0 62 51/34 44

ganz
Ihr ganz persönliches Kaufhaus in Bensheim

Dachrinnenreparatur
Reinigung und Erneuerung
alles ohne Gerüst mit Spezialfahrzeug
Hans-Jörg Alpers GmbH
Sanitär und Elektro
Klausenmühle · Bensheim
Telefon 0 62 51/36 26

bruder
AHS Puppen und Spielwaren
Andrea Hebbe-Spill
Nibelungenstr. 309 · Bensheim
Tel. (0 62 51) 77 02 16
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 9.30-12.30,
15-18 Uhr, Sa. 10-15 Uhr
Montags geschlossen
www.breyerhorses.de

Qualität, aber preisgünstiger Schmuck-Depot
Groß- und Einzelhandel
Am Forstbann 26
64653 Lorsch
Tel. 062 51/560 51
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr

KORB Pavillon
HENSSENS GRÖSSTE
HOLZWARENHANDEL
LANDHAUSMÖBEL
Bensheim - 847
H. Schürburg
C 06251-2627
www.gut-falkenhof.de

Wollen auch Sie an dieser Stelle werben?
Dann rufen Sie uns an unter:
Tel. (0 62 51) 1008-23
BA Bergsträßer Anzeiger
Die Stimme der Bergstraße
www.morgenweb.de

Das Sanitärgeschäft BODEMANN
Sanitär · Gasheizung · Klempnerei
Bensheim · Am Wambolter Hof 5
Telefon (0 62 51) 27 91
www.bodemann-sanitaer.de
www.handwerker-bensheim.de